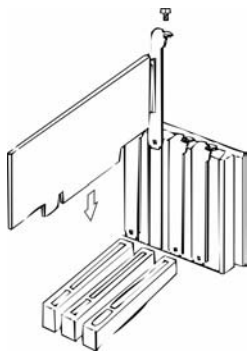
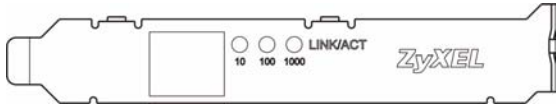


GN-600 Series

Gigabit PCI Ethernet Adapter

User's Guide

Version 3.00
5/2005



ENGLISH

Hardware Installation

Follow the steps below to install the adapter.

- 1 Save your work and close all programs.
- 2 Disconnect the computer power cord from the power source.
- 3 Ground yourself by wearing an anti-static wrist strap or touching a metal object.
- 4 Remove the computer cover and a slot cover from a PCI slot.

Avoid touching the exposed electronic components.

- 5 Insert the adapter into an available PCI slot. Make sure the adapter's contacts are fully seated in the slot. If you wish to use the Wake On LAN (WoL) function, choose an available PCI slot closest to the 3-pin WoL connector on the computer motherboard. Refer to *Connecting WoL Cable* section.
- 6 Secure the adapter to the chassis with a bracket screw.
- 7 Replace the computer cover and power on your computer.
- 8 Proceed to the *Hardware Connection* section.

Connecting WoL Cable (Optional)

WOL is an optional function that allows you to remotely start your computer. Proceed with the installation if your computer supports Wake On LAN and that you wish to use this function. Refer to your motherboard user's guide for more information.

- 1 Follow the steps in the *Hardware Installation* section to turn off the computer and make sure the adapter is fully seated in the PCI slot.
- 2 One end of the WoL cable should already be connected to the adapter. Connect the other end to the 3-pin WoL connector on the computer motherboard.
- 3 Replace the computer cover.

Hardware Connection

The following table describes the types of network cable used for the different connection speeds.

SPEED	NETWORK CABLE TYPE
10 Base-T	100Ω 2-pair UTP/STP Category 3, 4 or 5
100 Base-TX	100Ω 2-pair UTP/STP Category 5
1000 Base-T	100Ω 4-pair UTP/STP Category 5

Cable length between connections must not exceed 100 meters (328 feet).

Connect one end of the Ethernet cable to the adapter and the other end to a switch/hub or computer. Then check the LEDs.

Panel LEDs

The LED indicators give real-time information about the status of the adapter.

LED	STATUS	DESCRIPTION
LINK/ ACT	On	The port is connected to a network at 10, 100 or 1000 Mbps.
	Blinking	The port is receiving or transmitting data.
	Off	The port is not connected to a network.

Hardware Configuration and Diagnostics

The default hardware configuration of the adapter has been designed to work right out of the box.

Use the **Diag32.exe** program in the included CD to set up the adapter hardware configuration for your network needs and/or perform diagnostics. Run the program under pure DOS command prompt window.

Driver Installation

Follow the instructions in the readme files for your operating system on the Installation Disk to complete the driver installation (you may need your Windows CD).

Troubleshooting

Windows does not auto-detect the adapter.

- Turn off the computer and make sure the adapter's contacts are fully seated in the slot and secured to the computer with a bracket screw.
- Perform a hardware scan by clicking **Start, Settings, Control Panel** and double-clicking **Add/Remove Hardware**. (Steps may vary depending on the version of Windows). Follow the on-screen instructions to search for the adapter and install the driver.
- Install the adapter in another computer. If the error persists, you may have a hardware problem. Contact your local vendor.

The adapter is not working properly.

- Update/Upgrade the driver. Refer to the readme files on the diskette.
- Check for possible hardware conflicts in the **Device Manager** window.
- Install the adapter in another computer. If the problem persists, you may have a hardware problem. Contact your local vendor.

The **LINK/ACT** LED does not light up when connected.

- Verify that the attached device(s) is turned on and properly connected.
- Make sure the network adapters are working on the attached devices.
- Verify that proper network cable type is used and its length does not exceed 100 meters. For more information on network cable types, see the *Hardware Connection* section.

DEUTSCH

Hardware-Installation

Führen Sie folgende Schritte aus, um den Adapter zu installieren.

- 1 Speichern Sie Ihre Arbeit und schließen Sie alle Programme.
- 2 Schalten Sie den Computer und die Peripheriegeräte (wie z.B. Drucker) aus. Dann ziehen Sie das Netzkabel des Computers aus der Steckdose.
- 3 Erden Sie sich durch ein antistatisches Band am Handgelenk oder durch Berühren eines metallischen Objektes.
- 4 Entfernen Sie die Computerabdeckung und die Abdeckung eines PCI-Steckplatzes.

Berühren Sie auf keinen Fall die freigelegten elektronischen Komponenten!

- 5 Stecken Sie den Adapter in einen freien PCI-Steckplatz. Achten Sie dabei darauf, dass die Kontaktleiste des Adapters richtig im Steckplatz sitzt. Möchten Sie die WoL (Wake on LAN) Funktion verwenden, wählen Sie einen freien PCI-Steckplatz in der Nähe des 3-Pin WoL-Steckverbinders auf der Hauptplatine (Siehe WoL-Kabel-Anschluß).
- 6 Befestigen Sie den Adapter am Gehäuse des Computers mit einer Schraube.
- 7 Bringen Sie die Computerabdeckung wieder an und schalten Sie Ihren Computer ein.
- 8 Gehen Sie zu Hardware-Anschluss.

WoL-Kabel-Anschluß (optional)

WOL ist eine optionale Funktion, mit der Sie den Computer über das Netzwerk starten können. Wenn Ihr Computer Wake On LAN unterstützt und Sie diese Funktion verwenden wollen, fahren Sie mit der Installation fort. Weitere Information finden Sie im Benutzerhandbuch Ihrer Hauptplatine.

- 1 Führen Sie die im Kapitel *Hardware-Installation* beschriebenen Schritte aus, um den Computer auszuschalten und stellen Sie sicher, daß der Adapter richtig im Steckplatz sitzt.
- 2 Ein Ende des WoL-Kabels sollte an den Adapter schon angeschlossen sein. Schließen Sie das Ende an den 3-Pin WoL-Steckverbinder auf der Hauptplatine an.
- 3 Bringen Sie die Computerabdeckung wieder an.

Hardware-Anschluß

Verwenden Sie UTP (nicht abgeschirmtes) oder STP (abgeschirmtes) Ethernet-Kabel. Die folgende Tabelle zeigt die Netzkabel-Typen, die für die verschiedenen Verbindungsgeschwindigkeiten verwendet werden.

GESCHWINDIGKEIT	NETZWERKKABEL-TYP
10 Base-T	100Ω 2-Paar UTP/STP Kategorie 3, 4 oder 5
100 Base-TX	100Ω 2-Paar UTP/STP Kategorie 5
1000 Base-T	100Ω 4-Paar UTP/STP Kategorie 5

Die Kabellänge zwischen Anschlüssen darf 100 m nicht überschreiten.

Schließen Sie ein Ende des Ethernet-Kabels an den Adapter und das andere Ende an einen Switch/Hub oder Computer an. Dann überprüfen Sie die LED.

LED-Panel

Die LED-Anzeigen liefern Information in Realzeit über den Adapterstatus.

LED	STATUS	BESCHREIBUNG
LINK/ ACT	Ein	Der Port ist mit 10, 100 oder 1000 Mbps mit einem Netzwerk verbunden.
	Blinkend	Datenempfang / Datenübertragung
	Aus	Kein Datenempfang / Keine Datenübertragung

Hardware-Konfiguration und -Diagnose

Das ist nur für erfahrene Benutzer. Wenn es nicht absolut notwendig ist, müssen Sie Ihre Standard-Hardware-Konfiguration nicht ändern.

Verwenden Sie das auf der CD enthaltene Programm **Diag32.exe**, um die Hardwarekonfiguration des Adapters auf die Netzwerkanforderungen einzustellen und/oder eine Diagnose durchzuführen.

Treiber-Installation

Das Windows-System kann, abhängig von der Microsoft Windows-Version, den Adapter automatisch erkennen. Folgen Sie den Anweisungen in den *Readme*-Dateien, damit Ihr Betriebssystem die Treiber-Installation abschließt (dazu benötigen Sie evtl. Ihre Windows-CD).

Fehlersuche

Fehlersuche

Windows kann den Adapter nicht automatisch erkennen.

- Führen Sie die im Kapitel Hardware-Installation beschriebenen Schritte aus, um den Computer auszuschalten und stellen Sie sicher, dass der Adapter richtig im PCI-Steckplatz sitzt und mit einer Schraube am Gehäuse des Computers befestigt ist.
- Machen Sie einen Hardware-Scan durch einen Klick auf Start, Einstellungen, Hardware (Hinzufügen/Entfernen). Je nach Windows Version können die Schritte variieren. Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm, um den Adapter zu suchen und den Treiber zu installieren.
- Installieren Sie den Adapter auf einem anderen Computer. Tritt der Fehler noch immer auf, könnte ein Hardware Problem vorliegen. Bitte nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler auf.

Der Adapter funktioniert nicht ordnungsgemäß.

- Aktualisieren/Erweitern Sie den Treiber. Lesen Sie die Readme-Dateien auf der Diskette.
- Überprüfen Sie im Fenster **Geräte-Manager**, ob Hardware-Konflikte vorliegen.
- Installieren Sie den Adapter auf einem anderen Computer. Tritt der Fehler immer noch auf, könnte ein Hardware-Problem vorliegen. Bitte nehmen Sie Kontakt mit der zuständigen Vertretung auf.

Die **LINK/ACT** LED leuchtet nicht, obwohl das Gerät/Kabel angeschlossen ist.

- Überprüfen Sie, ob die angeschlossenen Geräte eingeschaltet und richtig angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzwerkadapter und die angeschlossenen Geräte kompatibel sind.

- Stellen Sie sicher, dass die richtigen Netzkabeltypen verwendet werden und die Kabellänge 100 Meter nicht überschreitet. Für weitere Informationen zu den Netzkabeltypen siehe Hardware-Anschluß.

ESPAÑOL

Instalación del Hardware

Siga los siguientes pasos para instalar el adaptador.

- 1 Guarde su trabajo y cierre todo los programas.
- 2 Apague la computadora y los dispositivos periféricos, como la impresora. Luego desconecte el cable transmisor de energía de la computadora de la fuente de energía.
- 3 Póngase en cable a tierra mediante una muñequera antiestática o tocando un objeto de metal.
- 4 Retire la tapa de la computadora y la tapa de una ranura PCI.
- 5 Inserte el adaptador en una ranura PCI que esté disponible. Asegúrese de que los contactos del adaptador estén enteramente ubicados en la ranura. Si usted desea usar la función Wake On LAN (WoL), elija la ranura PCI más cercana al conector WoL de 3 pines en el motherboard de la computadora. Vea la sección *Conexión del Cable WoL*.
- 6 Asegure el adaptador al chasis con un tornillo de soporte.
- 7 Vuelva a poner la tapa de la computadora y enciéndala.
- 8 Continúe en la sección *Conexión del Hardware*.

Conexión del Cable WoL (Opcional)

WOL es una funciùn opcional que le permite iniciar su ordenador a distancia. Continúe con la instalación si su computadora soporta Wake On LAN y si usted desea utilizar esta función. Vea su manual del usuario del motherboard para mayor información.

- 1 Siga los pasos en la sección *Instalación del Hardware* para apagar la computadora y asegurarse de que el adaptador esté enteramente ubicado en la ranura PCI.
- 2 Un extremo del cable WoL debería estar ya conectado al adaptador. Conecte el otro extremo al conector WoL de 3-pin en el motherboard de la computadora.
- 3 Ponga la tapa de la computadora.

Conexión del Hardware

Utilice cable par trenzado sin blindar (UTP) o par trenzado blindado (STP) Ethernet. La siguiente tabla describe los tipos de cable de red que se usan para las diferentes velocidades de conexión.

VELOCIDAD	TIPO DE CABLE DE RED
10 Base-T	100Ω 2-par UTP/STP Categoría 3, 4 o 5
100 Base-TX	100Ω 2-par UTP/STP Categoría 5
1000 Base-T	100Ω 4-par UTP/STP Categoría 5

Asegúrese de que el largo del cable entre las conexiones no exceda los 100 metros (328 pies).

Conecte un extremo del cable Ethernet al adaptador y el otro extremo a un conmutador/hub o computadora. Después controle el LED.

LED del panel

Los indicadore del LED dan información de tiempo real acerca del estado del adaptador.

LED	ESTA-DO	DESCRIPCIÓN
LNK/ ACT	Encendi-do	El puerto está conectado a una red.
	Parpa-deando	El puerto está recibiendo o transmitiendo información.
	Apaga-do	El puerto no está recibiendo ni transmitiendo información.

Configuración del Hardware y Diagnóstico

Este punto es sólo para usuarios experimentados. No es necesario cambiar la configuración de fábrica del hardware a menos que sea imprescindible.

Use el programa **Diag32.exe** en el Disco de Instalación para configurar el adaptador y realizar un diagnóstico del hardware. Usted *debe* hacer correr este programa exclusivamente con la ventana de indicación de comando de DOS.

Instalación del Driver

Dependiendo de la versión de Microsoft Windows, el sistema Windows puede detectar automáticamente al adaptador. Siga las instrucciones de los archivos *readme/léame* de su sistema operativo en el Disco de Instalación para completar la instalación del driver (puede necesitar su CD de Windows).

Solución de Problemas

Windows no auto-detecta el adaptador.

- Apague la computadora y asegúrese de que los contactos del adaptador estén enteramente ubicados
- en la ranura y asegurados a la computadora con un tornillo de soporte.
- Haga un escaneo del hardware con un clic en **Start, Comenzar Seteos, Panel de Control** y doble clic en **Agregar/Quitar Hardware**. (Estos pasos pueden variar según la versión de Windows). Siga las instrucciones en pantalla para buscar el adaptador e instalar el driver.

- Instale el adaptador en otra computadora. Si el error persiste, puede tener un problema de hardware. Contacte a su proveedor local.

El adaptador no funciona correctamente.

- Haga un Update/Upgrade del driver. Vaya a los archivos *readme/léame* del diskette.
- Controle si hay posibles conflictos de hardware en la ventana del **Device Manager**.
- Instale el adaptador en otra computadora. Si el problema persiste, puede tener un problema de hardware. Contacte a su proveedor local.

El **LNK/ACT** LED no se enciende al conectarse.

- Verifique que el/los dispositivo(s) adjunto(s) estén encendidos y conectados correctamente.
- Asegúrese de que los adaptadores de red estén funcionando en los dispositivos adjuntos.
- Verifique que esté en uso el tipo apropiado de cable de red y que su largo no exceda los 100 metros. Para más información acerca de tipos de cable de red, ver la sección *Conexión del Hardware*.

FRANÇAIS

Installation Matérielle

Suivez les étapes suivantes pour installer l'adaptateur.

- 1 Enregistrez votre travail et fermez toutes vos applications.
- 2 Eteignez votre ordinateur et vos appareils périphériques, tels que l'imprimante. Puis débranchez l'alimentation de votre ordinateur.
- 3 Reliez vous à la terre en portant un poignet anti-statique, ou en touchant un objet métallique.
- 4 Enlevez le couvercle de l'ordinateur et un couvercle de slot d'un slot PCI.

Évitez de toucher aux composants électroniques exposés

- 5 Insérez l'adaptateur dans un slot PCI disponible. Assurez vous que les contacts de l'adaptateur soient entièrement posés dans le slot. Si vous souhaitez utiliser la fonction Wake On LAN (WoL), choisissez un slot PCI le plus proche du connecteur 3-pin WoL sur la carte mère de l'ordinateur. Référez vous à la section *Connecter le câble WoL*.
- 6 Fixez l'adaptateur avec un tourne-vis.
- 7 Reposez le couvercle de l'ordinateur, branchez et allumez votre ordinateur.
- 8 Passez à la section *Connexion matérielle*.

Connecter le câble WoL (Option)

WOL est une fonction optionnelle qui vous permet de démarrer votre ordinateur à distance. Procédez à l'installation si votre ordinateur supporte le Wake On LAN et si vous souhaitez utiliser cette fonction. Référez vous au guide d'information de votre carte mère pour de plus amples informations.

- 1 Suivez les étapes de la section *Installation Matérielle* pour éteindre votre ordinateur et vous assurer que l'adaptateur soit bien inséré dans le slot.
- 2 Une extrémité du câble WoL doit déjà être connectée à l'adaptateur. Connectez l'autre extrémité au connecteur 3-pin WoL sur la carte mère de l'ordinateur.
- 3 Remettez le couvercle de l'ordinateur.

Connexion Matérielle

Utilisez des câbles Ethernet à paire torsadée non blindés (UTP) ou blindés (STP). Le tableau suivant décrit les types de câbles réseau utilisés pour différentes vitesses de connexion.

VITESSE	TYPE DE CABLE RESEAU
10 Base-T	100Ω 2-paire UTP/STP Catégorie 3, 4 ou 5
100 Base-TX	100Ω 2-paire UTP/STP Catégorie 5
1000 Base-T	100Ω 4-paire UTP/STP Catégorie 5

Assurez vous que la longueur de câble entre les connexions n'exède pas 100 mètres.

Connectez une extrémité du câble Ethernet à l'adaptateur et l'autre extrémité au switch/hub ou à l'ordinateur. Puis contrôlez les LED.

Les indicateur de LED donnent des informations en temps réel sur l'état de l'adaptateur.		
LED	ETAT	DESCRIPTION
LINK/ACT	Allumée	Le port est connecté à un réseau à 10, 100 ou 1000 Mbps.
	Clignote	Le port est en cours de réception ou d'émission de données.
	Eteinte	Le port ne reçoit ou n'émet pas de données.

Configuration et Diagnostiques Matériels

Ceci est réservé aux utilisateurs expérimentés. Vous n'avez pas besoin de changer la configuration matérielle par défaut si ceci n'est pas absolument nécessaire.

Utilisez le programme **Diag32.exe** sur la disquette d'installation, pour configurer l'adaptateur et réaliser les diagnostics de matériel. Vous *devez* lancer le programme sous une fenêtre de commande purement DOS.

Installation du Pilote

Selon la version de Microsoft Windows, le système Windows peut détecter automatiquement l'adaptateur. Suivez les instructions dans les fichiers *Lisez Moi* pour votre système d'opération sur la disquette d'installation, afin d'effectuer l'installation du pilote (vous aurez peut-être besoin de votre CD Windows).

Dépannage

Windows ne détecte pas automatique-ment l'adaptateur.

- Eteignez l'ordinateur et assurez vous que les contacts de l'adaptateur soient bien insérés dans le slot et fixés à l'ordinateur avec une vis.
- Effectuez un scan matériel en cliquant **Démarrer, Paramètres, Panneau de Configuration** et en double-cliquant sur **Ajout/Suppression de Matériel**. (Les étapes peuvent varier selon la version de Windows). Suivez les instructions à l'écran pour rechercher l'adaptateur et installer le pilote.
- Installez l'adaptateur sur un autre ordinateur. Si l'erreur persiste, vous avez probablement un problème matériel. Contacter votre revendeur local.

L'adaptateur ne fonctionne pas correctement.

- Effectuez une mise à jour du pilote. Référez vous aux fichiers Lisez-Moi sur la disquette.
- Vérifiez qu'il n'existe pas d'éventuels conflits matériels dans la fenêtre **Gestionnaire de Périphériques**.
- Installez l'adaptateur sur un autre ordinateur. Si l'erreur persiste, vous avez probablement un problème matériel. Contacter votre revendeur local.

La LED **LINK/ACT** LED ne s'allume pas lorsqu'elle est connectée.

- Vérifiez que l'appareil connecté soit allumé et correctement branché.
- Assurez vous que les adaptateurs de réseau fonctionnent sur les appareils connectés.
- Vérifiez que le bon type de câble réseau est utilisé et que sa longueur ne dépasse pas 100 mètres. Pour plus d'informations sur les types de câbles réseau, référez vous à la section *Connexion Matériellexion Matérielle*.

ITALIANO

Hardware Installation

Seguire i seguenti punti per installare l'adattatore.

- Salvare il lavoro e chiudere tutti i programmi.
 - Spegnere il computer e le periferiche collegate, come la stampante. Poi staccare il cavo della corrente dalla presa.
 - Isolatevi dalla corrente indossando una fascetta anti-statica o toccando un oggetto di metallo.
 - Rimuovere la copertura del computer e quella dello slot PCI.
- Evitare di toccare i componenti elettrici esposti.
- Inserire l'adattatore in uno slot disponibile del PCI. Assicurarsi che i contatti dell' adattatore siano completamente inseriti nello slot. Se desiderate usare il WoL, scegliere uno slot disponibile del PCI più vicino al connettore dei 3-perni WoL sulla motherboard del computer. Fare riferimento alla sezione *Collegamento del cavo WoL*.
 - Fissare l'adattatore allo chassis con una vite.
 - Riposizionare la copertura del computer ed accenderlo.
 - Procedere come descritto nella sezione *Hardware connection*.

Connecting WoL Cable (Opzionale)

WoL è una funzione opzionale che consente di avviare da remoto il computer. Procedere all'installazione se il vostro computer supporta la WoL e se desiderate usare questa funzione. Fare riferimento alla vostra guida utente della motherboard per ulteriori informazioni.

- Seguire i passi della sezione Hardware Installation per spegnere il computer e assicurarsi che l'adattatore sia completamente inserito nello slot PCI.
- Un capo del cavo WoL dovrebbe già essere collegato all'adattatore. Collegare l'altro capo al connettore pin-3 sulla motherboard del computer.
- Riposizionare la copertura del computer.

Hardware Connection

Usare il twisted pair non schermato (UTP) o i cavi Ethernet a coppia attorcigliata schermati (STP). La seguente tabella descrive i tipi di cavi di rete usati per le diverse velocità di collegamento.

VELOCITA	TIPO DI CAVO DI RETE
10 Base-T	100Ω 2-pair UTP/STP Categoria 3, 4 or 5
100 Base-TX	100Ω 2-pair UTP/STP Categoria 5
1000 Base-T	100Ω 4-pair UTP/STP Categoria 5

Assicurarsi che la lunghezza del cavo fra i collegamenti non superi i 100 metri.

Collegare un'estremità del cavo Ethernet all'adattatore e l'altra estremità ad uno switch/hub o computer. Controllare quindi i LED.

Pannelo LED

Gli indicatori del LED forniscono le infomazioni in tempo reale sulla condizione dell'adattatore.

LED	STATO	DESCRIZIONE
LNK/ACT	On	La porta è collegata a una rete a 10, 100 o 1000 Mbps.
	Lampeg.	La porta sta ricevendo o trasmettendo dati.
	Off	La porta non riceve/trasmette dati.

Hardware Configuration and Diagnostics

Questo è unicamente per gli utenti esperti. Non bisogna cambiare la configurazione hardware di default se non assolutamente necessario. Usare il programma di **Diag32.exe** nel dischetto di installazione per configurare l'adattatore e per effettuare la diagnostica hardware. Lanciare il programma direttamente dal prompt di DOS.

Driver Installation

A seconda della versione di Windows, il system di Windows può rilevare automaticamente l'adattatore. Seguire le istruzioni del file readme per il vostro sistema operativo sul dischetto di installazione per completare l'installazione del driver (potreste avere bisogno del vostro CD di Windows).

Analisi dei Guasti

Windows non rileva automaticamente l'adattatore.

- Spenga il coputer e si assicuri che i contatti dell' adattatore siano inseriti completamente nello slot e che siano assicurati al computer con una vite. Effettui un controllo dell'hardware cliccando start, impostazioni, pannello di controllo, installazione applicazioni, selezionare l'adattatore e doppio-ckick su aggiungi/rimuovi. (i punti possono variare secondo la versione di Windows). Segua le istruzioni sullo schermo per cercare l'adattatore e per installare il driver. Installi l'adattatore in altro computer. Se l'errore persiste, potrebbe essere un problema hardware. Mettersi in contatto con il vostro fornitore locale.

L'adattatore non funziona correttamente.

- Update/Upgrade del driver. Fare riferimento al file readme sul dischetto. Controlli se ci sono conflitti hardware nella finestra gestione periferiche di windows. Installi l'adattatore in altro computer. Se il problema persiste, potrebbe essere un problema hardware. Mettersi in contatto con il vostro fornitore locale.

Il LED **LINK/ACT** non si accende quando è connesso.

- Verifichi che la periferica sia fissata, accesa e correttamente collegata. Si assicuri che gli adattatori della rete stiano agendo sulle periferiche installate. Verifichi che il tipo di cavo di rete usato sia adeguato e che la sua lunghezza non superi i 100 metri. Per ulteriori informazioni sui tipi di cavi di rete, veda il punto *Hardware Connection*.

SVENSKA

Maskinvaruinstallation

Följ stegen nedan för att installera adaptern.

- Spara ditt arbete och stäng alla program.
- Koppla bort datorns strömssladd från strömkällan.
- Jorda dig själv genom att ta på ett anti-statiskt armband eller vidröra ett metallföremål.
- Ta bort datorhöljet och skyddet från en PCI-plats.

Undvik att röra vid de frilagda elektroniska komponenterna.

- Sätt in adaptern i en ledig PCI-plats. Kontrollera att adapterns kontakter är helt införda i platsen. Om du vill använda WoL-funktionen (Wake On LAN), välj den lediga PCI-plats som

befinner sig närmast 3-stifts WoL-kontakten på datorns moderkort. Se avsnittet *Ansluta WoL-sladd*.

- Fäst adaptern vid chassit med en fästskruv.

10 Sätt tillbaka datorhöljet och slå på datorn.

11 Fortsätt till avsnittet *Maskinvaruanslutning*.

Ansluta WoL-sladd (tillval)

WoL är en tillvalsfunktion som låter dig fjärrstarta din dator. Fortsätt med installationen om datorn stöder Wake On LAN och om du vill använda denna funktion. Se bruksanvisningen till ditt moderkort för mer information.

- Följ stegen i avsnittet *Maskinvaruinstallation* för att stänga av datorn och se till att adaptern är helt införd i PCI-platsen.
- Den ena änden av WoL-sladden ska redan vara ansluten till adaptern. Anslut den andra änden till 3-stifts WoL-kontakten på datorns moderkort.
- Sätt tillbaka datorhöljet.

Maskinvaruanslutning

Följande tabell beskriver vilka typer av nätverkssladdar som används för de olika anslutningshastigheterna.

HASTIGHET	TYP AV NÄTVERKSSLADD
10 Base-T	100Ω 2-par UTP/STP kategori 3, 4 eller 5
100 Base-TX	100Ω 2-par UTP/STP kategori 5
1000 Base-T	100Ω 4-par UTP/STP kategori 5

Sladdlängden mellan anslutningarna får inte överstiga 100 m.

Anslut ena änden av Ethernet-sladden till adaptern och den andra änden till en switch/hubb eller dator. Kontrollera därefter indikatorlamporna.

Panellindikatorlampor

Indikatorlamporna ger realtidsinformation om adapterns status.

INDIKATORLAMP A	STATUS	BESKRIVNING
LINK/ACT	På	Porten är ansluten till ett nätverk med 10, 100 eller 1000 Mbps.
	Blinkar	Porten tar emot eller överför data.
	Av	Porten är inte ansluten till ett nätverk.

Maskinvarukonfiguration och diagnostik

Adapterns standardmaskinvarukonfiguration är utformad för att fungera direkt ur förpackningen.

Använd programmet **Diag32.exe** på den medföljande CD-skivan för att ställa in adapterns maskinvarukonfiguration för dina nätverksbehov och/eller utföra diagnostik. Kör programmet i rent DOS-kommandopromptfönster.

Installation av drivrutin

Följ instruktionerna i de medföljande filerna readme för ditt operativsystem för att slutföra drivrutinsinstallationen (eventuellt behöver du din Windows-CD).

Felsökning

Windows detekterar inte adaptern automatiskt.

- Stäng av datorn och kontrollera att adapterns kontakter är helt införa i platsen och fästa vid datorn med en fästskruv.
- Utför en maskinvarukontroll genom att klicka på **Start, Settings** (inställningar), **Control Panel** (kontrollpanelen) och dubbelklicka på **Add/Remove Hardware** (lägg till/ta bort maskinvara). (Stegen kan variera beroende på din Windows-version). Följ instruktionerna på skärmen för att söka efter adaptern och installera drivrutinen.
- Installera adaptern i en annan dator. Om felet kvarstår, kan det bero på ett maskinvaruproblem. Kontakta din lokala återförsäljare.

Adaptern fungerar inte som den ska.

- Uppdatera/uppgradera drivrutinen. Se readme-filerna på disketten.
- Sök efter möjliga maskinvarukonflikter i fönstret **Device Manager** (enhetshanteraren).
- Installera adaptern i en annan dator. Om problemet kvarstår, kan det bero på ett maskinvaruproblem. Kontakta din lokala återförsäljare.

Indikatorlampan **LINK/ACT** tänds inte vid anslutning.

- Kontrollera att ansluten enhet(enheter) är påslagna och rätt anslutna.
- Kontrollera att nätverksadaptrarna fungerar på anslutna enheter.
- Kontrollera att rätt typ av nätverkssladd används och att dess längd inte överstiger 100 m. För mer information om olika typer av nätverkssladdar, se avsnittet *Maskinvaruanslutning*.

Русский

Установка оборудования

Для установки адаптера выполните следующие действия.

- Сохраните данные и закройте все программы.
 - Отсоедините кабель электропитания компьютера от источника питания.
 - Снимите статическое электричество при помощи антистатического браслета, надев его на запястье, или прикоснитесь к металлическому предмету.
 - Снимите крышку с корпуса компьютера и заглушку со слота PCI.
- Старайтесь не касаться открытых электронных компонентов.
- Вставьте адаптер в свободный слот PCI. Убедитесь, что контакты адаптера вошли в слот полностью. Если вы хотите использовать функцию WoL (Wake On LAN - включение компьютера при поступлении сигнала на сетевую карту), выберите свободный слот PCI, ближайший к 3-штыревому разъему WoL на системной плате компьютера. См. раздел *Подключение кабеля WoL*.
 - Закрепите адаптер в корпусе компьютера при помощи винта.
 - Установите на место крышку компьютера и включите питание.
 - Перейдите к разделу *Подключение оборудования*.

Подключение кабеля WoL (по желанию)

WoL является дополнительной функцией, которая позволяет дистанционно запустить компьютер. Продолжайте установку, если ваш компьютер поддерживает функцию WoL, и вы хотите ее использовать. Для получения подробной информации см. руководство пользователя для системной платы вашего компьютера.

- Выполните действия, указанные в разделе *Установка оборудования*, чтобы выключить компьютер и убедиться, что адаптер полностью вставлен в слот PCI.
- Один конец кабеля WoL должен быть уже подключен к адаптеру. Другой конец подключите к 3-штыревому разъему WoL на системной плате компьютера.
- Установите на место крышку компьютера.

Подключение оборудования

В следующей таблице описываются типы сетевых кабелей, используемые при различных скоростях.

СКОРОСТЬ	ТИП СЕТЕВОГО КАБЕЛ ь
10 Base-T	2-парный кабель UTP/STP 100 Ω категории 3, 4 или 5
100 Base-TX	2-парный кабель UTP/STP 100 Ω категории 5
1000Base-T	4-парный кабель UTP/STP 100 Ω категории 5

Длина кабеля между точками подключения не должна превышать 100 метров (328 футов).

Подключите один конец кабеля Ethernet к адаптеру, а другой - к коммутатору/концентратору или компьютеру. Затем проверьте состояние светодиодов.

Светодиоды на передней панели

Светодиодные индикаторы предоставляют информацию о состоянии адаптера в режиме реального времени.

СВЕТОДИОД	ЦВЕТ	СТАТУС	ОПИСАНИЕ
LNK/ACT	Зеленый	Горит	Порт подключен к сети на скорости 10, 100 или 1000 Мбит/с.
		Мигает	Порт принимает или передает данные.
		Не горит	Порт не подключен к сети Ethernet.

Конфигурация и диагностика оборудования

Конфигурация оборудования адаптера по умолчанию предназначена для работы без настройки.

Для установки конфигурации адаптера в соответствии с требованиями вашей сети и/или выполнения диагностики используется программа **Diag32.exe** на входящем в комплект поставки компакт-диске. Запустить программу необходимо из окна командной строки DOS.

Установка драйвера

Для завершения установки драйвера следуйте указаниям в файле readme на установочном диске для вашей операционной системы (потребуется компакт-диск Windows).

Поиск и устранение неисправностей

Windows автоматически не определяет новый адаптер.

- Выключите компьютер и убедитесь, что контакты адаптера полностью и вставлены в слот и адаптер надежно закреплен в компьютере с помощью винта.

- Выполните поиск устройств, щелкнув **Start (Пуск), Settings (Настройка), Control Panel (Панель управления)** и дважды щелкнув **Add/Remove Hardware (Установка оборудования)**. (Порядок действий может быть разным в зависимости от версии Windows). Следуйте инструкциям на экране для обнаружения адаптера и установки драйвера.

- Установите адаптер в другой компьютер. Если проблема не устранена, возможно, имеет место аппаратная неисправность. Свяжитесь с местным поставщиком оборудования.

Адаптер работает неправильно.

- Обновите драйвер. См. файл readme на дискете.

- Проверьте наличие конфликтов оборудования в окне **Device Manager (Диспетчер устройств)**.

- Установите адаптер в другой компьютер. Если проблема не устранена, возможно, имеет место аппаратная неисправность. Свяжитесь с местным поставщиком оборудования.

Светодиод **LINK/ACT** LED при подключении не загорается.

- Проверьте, что подключенное устройство(-а) включено и правильно подсоединено.

- Убедитесь, что сетевые адаптеры на подключенных устройствах работают.

Убедитесь, что используется сетевая кабель соответствующего типа, и его длина не превышает 100. Для получения более подробной информации по типам сетевых кабелей, см. раздел *Подключение оборудования*.

中文

硬體安裝

請依照以下步驟安裝此網卡。

- 儲存您的工作並關閉所有程式。
- 關閉電腦及週邊設備，然後從電源插座拔掉電源線。
- 手腕戴上靜電環或觸摸金屬部分以使自己接地。
- 打開電腦機殼並移除一個可用的 PCI 槽之擋板。

避免觸摸網路卡上的電子零件。

- 將網路卡插入一可用的 PCI 插槽中，確認網路卡與 PCI 插槽完全密合如果您想使用網路喚醒功能，請選擇一可用的 PCI 插槽並將您的 WoL 線連接到主機板 3-pin 的連接器上請參考連接網路喚醒功能線章節

- 使用螺絲將網路卡擋板鎖緊。
- 裝好您的電腦外殼之後請重新開機。
- 繼續硬體連接章節。

連接網路喚醒線（選擇性）

接上 WoL 線將可從遠端啓動電腦。如果你的電腦支援網路喚醒功能且你想使用這個功能，請執行這一個安裝，你可以從主機板的使用手冊得到關於 WoL 支援與否的一些相關資訊。

- 依照硬體安裝章節的步驟，關閉電腦並確認網路卡緊密地插在 PCI 插槽上。
- WoL 線的一端連結在網卡上，另外一端連接到主機板的 WoL 3-pin 連接器上。
- 把電腦機殼裝回。

硬體連接

以下的表格敘述了適用各種不同的連線速度的網路線。

連線速度	網路線種類
10 Base-T	100W 2-pair UTP/STP Category 3, 4 or 5
100 Base-TX	100W 2-pair UTP/STP Category 5
1000 Base-T	100W 4-pair UTP/STP Category 5

網路線長度在兩個連結中不可超過 100 米（328 呎）。

網路線的一端連結在網卡上，另一端連接交換器、集線器或電腦，然後檢查 LED 的燈號。

擋版 LEDs

LED 指示燈指示此網卡目前的網路工作狀況態。

LED	狀態	描述
LNK/ACK	恆亮	已連結到網路。連線速度為 10Mbps, 100Mbps 或 1000Mbps。
	閃爍	正在接收或傳送資料。
	無亮	並無連結到網路。

硬體設定及診斷

預設的網卡硬體設定已經預設為最佳之使用狀態。

如果有特殊需求需要更改硬體設定及診斷，可以使用附在安裝磁片中的 Diag32.exe 程式。這個程式需要運作在 DOS 的環境下

軟體安裝

依照磁片中的 **readme** 檔案完成整個軟體的安裝過程（此時您可能需要您的 **Windows** 視窗安裝光碟）。

故障排除

Windows 無法自動偵測到網卡

- 關機，確認網卡是否已經緊密地安裝在 **PCI** 插槽上，槽片上的螺絲是否已經鎖緊。
- 按下開始、控制台、雙擊新增移除硬體然後執行硬體掃描。（因應不同 **Windows** 操作步驟，可能有些許不同的）依照螢幕上的指示搜尋網卡及安裝軟體。
- 試著在另一部電腦上安裝此一片網卡。如果問題持續出現，代表硬體可能有問題，請與您當地的供應商連絡。

網卡工作狀態不正常

- 更新或升級軟體。參閱磁片中的讀我檔案 (**readme**) 。
- 查看裝置管理員中是否有硬體衝突的情況發生。
- 試著在另一部電腦上安裝此一片網卡。如果問題持續出現，代表硬體可能有問題，請與您當地的供應商連絡。

連結時 **LINK/ACT** 燈不亮

- 確認與網卡連結的裝置是被打開而且正常的連線。
- 確認網卡是與這個裝置連線。
- 確認適當種類的網路線被選用而且長度沒有超過**100**米。關於網路線的選用請參照網路連結的部分。

Warnings and Warranty

Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations.

FCC Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CE Mark Warning

This is a class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Certifications

Refer to the product page at www.zyxel.com.

ZyXEL Limited Warranty

ZyXEL warrants to the original end user (purchaser) that this product is free from any defects in materials or workmanship for a period of up to two (2) years from the date of purchase. During the warranty period and upon proof of purchase, should the product have indications of failure due to faulty workmanship and/or materials, ZyXEL will, at its discretion, repair or replace the defective products or components without charge for either parts or labor and to whatever extent it shall deem necessary to restore the product or components to proper operating condition. Any replacement will consist of a new or re-manufactured functionally equivalent product of equal value, and will be solely at the discretion of ZyXEL. This warranty shall not apply if the product is modified, misused, tampered with, damaged by an act of God, or subjected to abnormal working conditions.

Note

Repair or replacement, as provided under this warranty, is the exclusive remedy of the purchaser. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular use or purpose. ZyXEL shall in no event be held liable for indirect or consequential damages of any kind of character to the purchaser.

To obtain the services of this warranty, contact ZyXEL's Service Center for your Return Material Authorization number (RMA). Products must be returned Postage Prepaid. It is recommended that the unit be insured when shipped. Any returned products without proof of purchase or those with an out-dated warranty will be repaired or replaced (at the discretion of ZyXEL) and the customer will be billed for parts and labor. All repaired or replaced products will be shipped by ZyXEL to the corresponding return address, Postage Paid. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country.